

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Shared Services Canada | Services partagés Canada 180 Kent Street Ottawa, Ontario K1G 4A8 13th Floor

AMENDMENT REQUEST FOR PROPOSAL

DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Shared Services Canada We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction

listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

Proposition aux: Services partagés Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s)

Comments - Commentaires

This document contains a Security Requirement

Vendor/Firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Shared Services Canada – SA Authority
Procurement Operations
180 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1G 4A8

RFP R000005999	5
----------------	---

Title – Sujet Psychometric Testing Tool and Train	ing Services	6	
Solicitation No. – N° de l'invitation R0000059995	Date August 26,	2020	
Amendment number: 6			
Buy & Sell Reference No. – N° de refe R0000059995	erence de S	EAG	
File No. – N° de dossier R0000059995			
			Time Zone Fuseau horaire
Solicitation Closes – L'invitation prend fin			EDT
at – à 02 :00 PM on – le September 8, 2020			
F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre:			
Address Inquiries to : - Adresser tout questions à: Julie Dessureault	ies		er Id – Id de eteur
Telephone No. – N° de téléphone : 613-608-3114			AX No. – N° de FAX 3-948-0990
Destination – of Goods, Services, and Destination – des biens, services et c See Herein			

Instructions : See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivered Offered – Livraison proposée		
Vendor/firm Name and address			
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur			
Facsimile No. – N° de télécopieur			
Telephone No. – N° de téléphone			
Name and title of person authoriz	ed to sign on behalf of Vendor/firm		
(type or print)-			
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de			
	à signer au nom du fournisseur/de		
Nom et titre de la personne autorisée			
Nom et titre de la personne autorisée			
Nom et titre de la personne autorisée			
Nom et titre de la personne autorisée l'entrepreneur (taper ou écrire en cara	actères d'imprimerie)		
Nom et titre de la personne autorisée			
Nom et titre de la personne autorisée l'entrepreneur (taper ou écrire en cara	actères d'imprimerie)		

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

Page 1 of 19



Amendment #06 is raised to:

- 1) Respond to questions 37-40
- 2) Remind bidders that SSC will sponsor interested bidders, **prior to bid closing**, if they currently do not hold the required Security Requirements. To obtain security sponsorship, please email <u>Julie.Dessureault@canada.ca</u>.

QUESTION	RESPONSES
Question 1:	
It says that two CVs of professionals certified in psychometric analysis must be provided, but is it possible to have several individuals?	Only the two proposed professionals will be evaluated as part of the procurement process, but we are open to working with other professionals if necessary. Those new resources will be also be evaluated at a later date.
Question 2:	
To better evaluate the cost, must the bid be based on three consecutive years of full-time work?	The cost must be based on the use of the psychometric tools and training as needed.
Question 3:	
Is there any cost to bid?	No, there is no cost to bid.
Question 4:	
Page 12 of the French document indicates that ten courses need to be provided for the facilitators. Do these ten courses relate to content that is different, for which training is given repeatedly or once per content?	We are referring to the certification courses for facilitators. We need to certify existing SSC facilitators and facilitators who will be joining the department throughout the duration of the contract.
Question 5:	
5A) In planning this mandate, will the following be added?: Analyses of organizational culture, work environment, the make-up of groups, specific needs to be considered?	5A) SSC facilitators do not have a mandate to carry out analyses of the organizational culture and
5B) Ongoing training, tracking of learning, mentoring and coaching?	work environment. Having psychometric tests that

	 include these types of analyses would be interesting but is not required to fulfill the mandate of SSC facilitators. As mentioned in the statement of work, the tool needs to be able to identify individual needs and combine individual psychometric profiles to show the make-up of the groups. 5B) SSC facilitators do not have a mandate to carry out ongoing training, tracking of learning, mentoring and coaching. However, the vendor may pursue these learning solutions for the certification of facilitators.
Question 6: 6A) In the French document, are the SSC "animateurs" different from the "facilitateurs"?	6A) The term " <i>facilitateurs</i> " refers to Shared Services Canada (SSC) facilitators.
6B) How many "animateurs" are there? How many "facilitateurs"?	6B) There are currently 11 facilitators. The actual number to be trained will vary as facilitators arrive and leave throughout the duration of the contract.
Question 7: -Who is responsible for tracking the completions?	After a test is completed, the vendor must produce and share the report.
Question 8:	SSC employs roughly 420
How many people with a disability are there who would need support to take the	people with various

tests?	accessibility needs. The actual number varies depending on the departures and arrivals of employees.
Question 9:	
It is indicated that the platform allows for psychological tests to be assigned. Is this in relation to stress? To which difficulties? Do you have specific requirements regarding the types of psychological tests that you would like?	The requirements regarding the tests are specified in the statement of work.
you would like?	
Question 10:	
Can meetings, training and consultations be done remotely?	Yes, training and consultations may be done remotely.
Question 11 :	
We are in the process of reviewing the RFP, and we have a question. If we have any exceptions, are we able to include this in the RFP? Or does it work that if we respond to the RFP it means we are in compliance with the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual? If we have exceptions, where/when do we raise them?	If you wish to raise requested changes or exceptions you will need to raise them at the RFP Stage and SSC will provide a response to specific questions or requests. You must be in compliance with the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual.
Question 12 :	
In the "Mandatory Technical Criteria" section, under point M1 – M3 and M4, the name of the client, department, etc., is requested. Can we refer a client even if it is	Yes, you can refer a client that is not a department.
not part of a department?	Yes, only electronic copies
Also, I would like to confirm that only electronic copies are allowed? So we don't have to send in a paper copy?	are allowed. Please refer to PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS for more details.
Question 13 :	

Canada

 1.2.4 (page 4) Training Courses for SSC Facilitators - Estimated usage 10 courses. Question: Does 10 Courses equal 10 people? What is the estimated number of Facilitators being trained? 	No, 10 courses does not equal 10 people to train. To train the current facilitators, there will be many participants in the same session for the first session(s). Later sessions might have a single participant. There are currently 11 facilitators. The actual number of facilitators that will be trained will vary as facilitators arrive and leave SSC throughout the duration of the contract.
Question 14 :	
2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions (page 5) Question: Is there a specific template we need to use for this bid?	There is no specific templates to be used to submit a bid but the format needs to respect PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS, 3.1 Bid Preparation Instructions
Question 15 :	
 3.1 Bid Preparation Instructions (page 8) Question: We are a bit confused by the wording of this paragraph. Are we to submit both an email (soft-copy) and a paper (hard-copy) version of our bid? Question: With "Separately bound sections", do you mean we are sent you three different files? With the file naming of "Section I: Technical Bid", etc. Or one file with three different chapters? 	All bids need to be submitted <u>electronically</u> (<u>softcopy</u>) in the format outlined under PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS, 3.1 Bid Preparation Instructions in the RFP to <u>Julie.Dessureault@canada.c</u> <u>a</u>
	The bid must be submitted in separate files as follows: Section I: Technical Bid (1 soft copy) Section II: Financial Bid (1 soft copy)



	Section III: Certifications not included in the Technical Bid (1 soft copy) Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.
<u>Question 16 :</u> Annex A, Statement of Work (Page 41) 2. DEPARTMENT'S REQUIREMENT Question: Does the department expect a tool similar to an MBTI or DISC profile? And has the departments budget been focused on the price point of an MBTI or DISC profile?	Yes, SSC is looking for a tool similar to an MBTI or DISC profile. The profile must meet the requirements established in the section 4.3 Final Reports of the Statement of Work. The budget for this request reflects the price point for similar psychometric tools.
Question 17 : Can you please confirm that bids will only be sent by email, no paper copies required.	Correct, all bids need to be submitted electronically in the format outlined under PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS, 3.1 Bid Preparation Instructions in the RFP
Question 18: Accessibility Requirements (page 43/44) When reading these pages it is unclear to us if the Facilitator system needs to be Accessibility compliant; or do the Accessibility requirements mainly apply to the Participant side of the system?	The accessibility requirements apply for the vendor's system (Online Platform)
<u>Question 19 :</u> M2 (page 15) **One (1) resource must be bilingual and must be able to provide training and support services in French and English. <u>Question:</u> Can you please help us understand what is meant by "support services" as it applies to both official languages? Question 20 :	The vendor must be able to provide French and English support service as described in the section 4.9 Support Services in the Statement of Work.

Canada

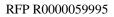
M3 (Page 15) - providing training, support and advice to facilitators/clients with respect to the interpretation of psychometric tools and their use for team building, leadership development and career development purposes. <u>Question:</u> What does "support" mean within this context?	The definition of support services can be found in the section 4.9 Support Services in the Statement of Work.
Question 21 :	
2 Department Requirement (Page 41) Shared Services Canada requires psychometric tool(s) and associated services to support the development of approximately 7,000 persons across the department over the next three years. The tools(s) must be appropriate for use by employees at any level, including Executives. The tool(s) will form part of the leadership development program. They will be used to gather insight regarding an individual's behaviors, skills, leadership style and psychological characteristics. In the group setting, the tool(s) should uncover characteristics regarding group dynamics which may enhance / hinder performance.	SSC delivers leadership training and team building activities. SSC facilitators must be able to select the leadership tool or the team dynamics tool depending on the activity that will be delivered.
<u>Question:</u> Within our product offering we offer different psychometric tools, for Personality, for Team dynamics, for Leadership (how the leader perceives themselves) and a 360 tool (how others perceive the leader). Is it the department's intention to use ALL the psychometric tools for all 7000 persons across the department? Regardless of the employees' level, including Executives? If no, could you be more specific as to the department's needs?	All the tools must meet the requirements established in the section 4.3 Final Reports in the Statement of Work. In addition, the team dynamic tool must meet the requirement of section 4.4 Team Reports .
Question 22 :	
2 Department Requirement (Page 41) The tool(s) should be based on recognized scientific research and/or industry standards such as: Myers-Briggs Type Indicator (MBTI) or the DISC system of William Moulton Marston (associated with the language of colors) so as to support the validity of results. Adaptive questioning should be used to ensure greater validation of results. Question: What exactly is meant by Adaptive questioning?	An adaptive questionnaire means that it adapts itself to the responses of the participants. For example, if a candidate answer that he is not a manager, the questionnaire will skip the questions regarding his experience as a manager.

Canada

Question 23 :	
Annex A, Statement of Work 4.7 Training Services The number of training sessions and the number of participants by session will depend on the operational needs. Question: What is the estimated number of Facilitators participating in the "train the trainer" sessions?	SSC currently has 11 facilitators that need to be trained. In the future, SSC might need to train more facilitators to replace facilitators that left or to increase its cadre of facilitators.
Question 24:	
4.8 Facilitation <u>Question:</u> What is the estimated number of facilitators running a workshop simultaneously?	Generally, SSC has an instructional delivery model where a single facilitator delivers a session.
Question 25 :	
4.8 Facilitation <u>Question:</u> What will be the estimated, maximum number of participants per workshop?	12 participants would be the maximum number of participants in the same session.
Question 26:	The link provided in the RFP
We have difficulty in accessing the link " <u>http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html</u> " provided in Part 5 – 5.1.1. – Integrity Provisions – declaration of convicted offences.	is correct and does direct to the proper location to access the information/form.
Could you please advise how we can get to the integrity regime website to download the forms required for this section? If possible, please provide us a proper link.	Link:
	http://www.tpsgc- pwgsc.gc.ca/ci- if/declaration-eng.html
Question 27:	
Which service providers can submit a bid?	All service providers who

	offer the services being sought are eligible to bid.
Question 28 Have you invited any service providers to bid?	No, SSC has not invited any specific suppliers to bid. The RFP is open to all service providers that offer the services being sought.
Question 29	No
Is the Crown inclined to amend M1 to allow for the 2 years of experience to be within the last 5 years instead of 3?	
Question 30	To avoid confusion, it would
I'd like to know if we use the wording from Annex A, or would you prefer that we write in our own words?	be preferable to use what is written in Annex A. If you use your own words, please ensure that they are easy to
PROJECT TITLE: Psychometric assessment tool(s) and services to support the development of Shared Services Canada employees and teams.	understand and are not confusing when compared to the wording used by SSC.
1. CONTEXT: Shared Services Canada has identified the need to support the development of its leadership at all levels of the department. A key feature in leadership development involves opportunities/tools to enable individuals to better understand themselves and to engage and support the groups they lead. Following the completion of individual or team tests, facilitated discussions will take place to give participants the opportunity to interpret the results and apply the information to promote leadership growth.	
Question 31 With respect to Part 7 - Resulting Contract Clauses (page 28), does it need to be included in the technical bid, financial bid or certification?	Please refer to PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS for more details.
Question 32	
Likewise for the signed task authorization, does it need to be included in the technical bid, financial bid or certification?	The task authorization is a document used only when the contact is set up; it is not necessary to include it with your bid. Please refer to
Page 9 of 19	PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS for more

	details.
Question 33 Insurance requirements: I have a scan of the insurance certificate to be included—	This document should be included in Section 1 or
does it go with the financial bid?	Section III. Please refer to PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS for more details.
Question 34 Should the annexes be attached to the technical bid, financial bid or certifications, or should they be submitted as a separate document?	These documents should be included in Section 1 or Section III. Please refer to PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS for more details.
Question 35 We have examples of detailed individual and team reports. Can we create a separate document, or do we include them in a specific section (technical, financial or certifications)?	Any documents concerning the evaluation of the technical aspect should be submitted with the technical section. Please refer to PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS for more details.
Question 36	
My question concerns the calculation of the pricing score (PS), specifically on the Evaluated Bid Price (Pi).	The evaluated bid price is as follows: D1 + D2 as indicated in ATTACHMENT 1 TO PART
Here is an excerpt from the tender notice:	3 - PRICING SCHEDULE.
4.4.3 The lowest evaluated price (LP) of all responsive bids will be identified and a pricing score (PS), determined as follows, will be allocated to each responsive bid (i): PSi = LP / Pi x 30 . Pi is the evaluated price (P) of each responsive bid (i).	
If I look at the financial bid table, to which I randomly added numbers to get an example, the evaluated bid price (Pi) would be \$9,090. This means that a Pi at \$9,090 would be used in the calculation to determine the pricing score (PS).	





	ESTIMATE D USAGE	PROPOSED FIRM ALL-INCLUSI VE RATES (\$ CAN) Initial Contract Period A)	PROPOSED FIRM ALL-INCLUSI VE RATES (\$ CAN) Option Period 1 B)	PROPOSED FIRM ALL-INCLUSI VE RATES (\$ CAN) Option Period 2 C)	AVERAGE FIRM ALL-INCLUSI VE RATES (\$ CAN) (D) = (A+B+C)/3				
Psychomet ric assessment tool	7000 tests	\$100 per test	\$90 per test	\$80 per test	\$90				
Training course for SSC Facilitators	10 cours	\$10,000 per course	\$9,000 per course	\$8,000 per course	\$9,000				
Evaluated bid price (applicable taxes excluded) = D1+D2\$9,090In my opinion, if we look at the example in the above table, the evaluated price would actually be \$720,000 \$90 x 7000 tests = \$630,000 \$9,000 x 10 courses = \$90,000 Evaluated Bid Price = \$720,000 (Pi)To determine the Evaluated Bid Price (Pi)?Can you please confirm the calculation to determine the Evaluated Bid Price (Pi)?To course = \$100000000000000000000000000000000000									
Question 37 I have a quick comes with a s but 7.3.4 men Can you confir	The security requirement has been added on AMENDMENT 4 of the RFP.								

Canada

Questic	on <u>38:</u>			
Is there run on (9, Chapter 7.22 a requirement that the data and the system must be stored in Canada and Canadian servers – or does Shared Services Canada consider both the UK and in the EU suitable?	The information/data must remain/be stored in Canada and run on Canadian Servers.		
Questic	on 39:			
have th	ds to page 40; 7.22 Protection and Security of Data Stored in Databased, we e following private questions for you after talking to our contact at the f Small and Medium Enterprises.			
a)	Do you need security clearance at the time of bidding?	a)	Bidders need to request sponsorship prior to bid closing.	
b) c)	Can our company be sponsored for security clearance? We are the global partner for <u>www.luminalearning.com</u> in Canada and our head office is located in the UK with servers in Ireland. Will this process incur any costs for us as the Contractor? If yes, we would like to see a quote first before going ahead with this.	b)	Yes, SSC will be sponsoring bidders. Requests are to be send to Julie.Dessureault@ canada.ca	
d)	Are there any other standards that we need to meet? For example, specific standards such as PCI or cloud security controls? Can you confirm what is the audit process, who is responsible for conducting it and who may fund this?	c) d)	There is no cost to provide a proposal. All standards that bidders are required to meet are outlined in the Request for	
e)	At what point in time does the service we provide need to start?	e)	For the successful bidder, services are to start on contract award.	



RFP R0000059995

÷	Canada Canada	
Questic	on 40:	
1.	On addendum 4, please indicate what security clearance is required?	1.Reliability. The security requirement has been updated under RFP Amendment 4.
2.	If the facilitators are conducting Virtual Sessions, in 6. a) what access to protected and/or classified information or assets are there?	2. The facilitator will have access to the information on the participants of sessions. They will not have access to other protected or classified information.
3.	Please indicate what will be stored on your site. 11 a)?	3.The information for SSC employees who have completed a psychometric assessment or that have received an invitation to complete a test can be stored by the provider.
4.	For the bilingual facilitator. Do they have to speak French Canadian or can they speak French (Parisian?)	 4. A facilitator that speaks European French can be acceptable if he/she : can understand the accent and expressions of Canadian French. Can express himself/herself clearly enough so that French Canadians speakers can understand what is being communicated.

AMENDMENT TO THE REQUEST FOR PROPOSAL

1. At 7.3.4 Security Requirements

DELETE:

There are no security requirement

INSERT:

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER:

Canada

PWGSC FILE No. R000059995

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of PROTECTED A ,issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC. Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by the CSP, PWGSC, the Contractor/ personnel **MAY NOT HAVE ACCESS** to **PROTECTED** information or assets, and **MAY NOT ENTER** sites where such information or assets are kept, without an escort.
- 3. The Contractor MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store PROTECTED information until the CSP, PWGSC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed at the level of PROTECTED A.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex _____;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition)

2. At 7.10 PRIORITY DOCUMENTS

DELETE:

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (c) the general conditions 2035 (2020-05-28), General Conditions Higher Complexity Services;
- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) Annex C, ICT Accessibility Requirements
- (g) Annex D, Accessibility Guidance for Printed Documents
- (h) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any); and
- (i) the Contractor's bid dated _____

INSERT:

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

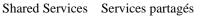
- (a) the Articles of Agreement;
- (c) the general conditions 2035 (2020-05-28), General Conditions Higher Complexity Services;

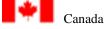
Canada Canada

- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) Annex C, ICT Accessibility Requirements
- (g) Annex D, Accessibility Guidance for Printed Documents
- (h) Annex E, Security Requirement Check List (SRCL)
- (i) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any); and
- (j) the Contractor's bid dated _____.

3. AT ANNEX E-SECURITY REQUIREMENT CHECKLIST (SRCL)

INSERT:





÷

Government Gouvernement du Canada Contract Number / Numéro du contrat R000059995 Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A	INFORMATION CONTRAC		SAEA SEGORITE (EVERS)					
1. Originating Government Department or Organization			2. Branch or Directorate / Direction gén	érale ou Direction				
Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	Shared Services Canada		Learning and Development					
 a) Subcontract Number / Numéro du contrat de so 	us-traitance 3. b) Na	me and Addres	s of Subcontractor / Nom et adresse du	sous-traitant				
4. Brief Description of Work / Brève description du travail								
The vendor must be capable of evaluating individuals the			in tool that will produce psychometric profiles.	The vendor must provide				
training to SSC facilitator on how to deliver training regar	ding the results of the psychome	tric profiles.						
 a) Will the supplier require access to Controlled Ge Le fournisseur aura-I-il accès à des marchandis 				No Yes				
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Net								
Le fournisseur aura-t-il accès à des données ter	chniques militaires non classi	fiées qui sont a	assujetties aux dispositions du Règlemer					
sur le contrôle des données techniques?	•							
Indicate the type of access required / Indiquer le type								
6. a) Will the supplier and its employees require acce				No Yes				
Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils		s ou à des bien	s PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	🔄 Non 🗶 Oui				
(Specify the level of access using the chart in Q		7 -						
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tablea 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaner			to restricted access areas? No access to	No Yes				
PROTECTED and/or CLASSIFIED information (equire access t	to restricted access areas? No access to	Non Qui				
Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeu		ont-ils accès à	des zones d'accès restreintes? L'accès					
à des renseignements ou à des biens PROTÉG								
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirem	ent with no overnight storag	e?		No Yes				
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livrais				📕 Non 🛄 Oui				
a) Indicate the type of information that the supplier	will be required to access / I	ndiquer le type	d'information auquel le fournisseur devr	a avoir accès				
Canada 🖌	NATO / OTAN		Foreign / Étrange	er				
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la				_				
No release restrictions	All NATO countries		No release restrictions					
à la diffusion	Tous les pays de l'OTAN		Aucune restriction relative à la diffusion					
a la diffusion	1		a la diffusion					
Not releasable	1							
À ne pas diffuser	1							
	1							
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :		Restricted to: / Limité à :					
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préd	ciser le(s) pays	: Specify country(ies): / Préc	iser le(s) pays :				
7. c) Level of information / Niveau d'information	1		I					
PROTECTED A	NATO UNCLASSIFIED		PROTECTED A					
PROTÉGÉ A	NATO NON CLASSIFIÉ		PROTÉGÉ A					
PROTECTED B	NATO RESTRICTED		PROTECTED B					
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION RESTR	REINTE	PROTÉGÉ B					
PROTECTED C	NATO CONFIDENTIAL		PROTECTED C					
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDENTIEL		PROTÉGÉ C					
CONFIDENTIAL	NATO SECRET		CONFIDENTIAL					
CONFIDENTIEL	NATO SECRET		CONFIDENTIEL					
SECRET	COSMIC TOP SECRET		SECRET					
SECRET	COSMIC TRÈS SECRET		SECRET					
TOP SECRET			TOP SECRET					
TRÉS SECRET			TRÈS SECRET					
TOP SECRET (SIGINT)			TOP SECRET (SIGINT)					
TRÈS SECRET (SIGINT)			TRÈS SECRET (SIGINT)					

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité



Services	partagés
	Services



*

Government Gouvernement du Canada

Contract Number / Numero du contrat
R000059995
Security Classification / Classification de sécurité

 Will the sup Le fournisse If Yes, indic 	inued) / PARTIE A (suite) plier require access to PROTECTED at sur aura-t-il accès à des renseignement ate the level of sensitivity: native, indiquer le niveau de sensibilité	is ou à des biens COMSEC dé		I CLASSIFIÉS?	Von Ves Non Oui			
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?								
Document N	s) of material / Titre(s) abrégé(s) du ma Number / Numéro du document :		_					
	RSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - P rel security screening level required / N							
~	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIAL	SECRET SECRET	TOP SECR TRÈS SEC				
	TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET NATO SECRET		OP SECRET RÈS SECRET			
	SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS							
	Special comments: Commentaires spéciaux :							
	NOTE: If multiple levels of screening a	re identified, a Security Classific	ation Guide must be prov	ided.				
	REMARQUE : Si plusieurs niveaux d creened personnel be used for portion onnel sans autorisation sécuritaire peu	s of the work?		ation de la sécurité doit être f	No Yes Non Voui			
If Yes, v	vill unscreened personnel be escorted? ffirmative, le personnel en question ser				No Yes Non Oui			
PART C - SAF	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C	MESURES DE PROTECTION	(FOURNISSEUR)					
	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENT							
premise	isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en				No Ves Non Oui			
	supplier be required to safeguard COM				No Yes			
PRODUCTIO	isseur sera-t-il tenu de protéger des re	nseignements ou des biens CC	MSEC?		Non Oui			
11 c) Will the r	production (manufacture, and/or repair an	d/or modification) of PROTECT	ED and/or CLASSIEIED n	naterial or equipment				
occur at Les inst	the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à l ASSIFIÉ?				Non Oui			
INFORMATIC	ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SU	PPORT RELATIF À LA TECHN	OLOGIE DE L'INFORMA	TION (TI)				
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-l-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGES et/ou CLASSIFIÉS?								
	e be an electronic link between the suppli		nent department or agenc	v?				
Dispose	ra-t-on d'un lien électronique entre le sys ementale?				Non Oui			
TBS/SCT 35	0-103(2004/12)	Security Classification / Clas	sification de sécurité					
					Canadä			

RFP R0000059995

T 📕 Canada

Canada

÷

Government Gouvernement of Canada du Canada Contract Number / Numéro du contrat

R000059995

Security Classification / Classification de sécurité

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO CO			COMSEC			l			
	A	в	с	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET		PROTECTED PROTECE			SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRES SECRET	NATO DIFFUSION RESTRENTE	NATO CONFIDENTIEL		COSVIC TRES SECRET	A	в	c	CONFIDENTIEL		TRES SECRET
Information / Assets Renseicnements / Biers	~															
Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI IT Link /	~															
IT Link / Lien électronique		Γ													Ι	
12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiguant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.										Ves Oui						
	12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?								Ves Oui							
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée																

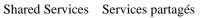
c Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquair le inveau de sécurite dans la case indiquee des pièces jointes).

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada

٦



Canada

÷

Government Gouvernement of Canada du Canada Contract Number / Numéro du contrat R000059995 Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION 13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme									
Name (print) - Nom (en lettres moulé		Title - Titre		Signature					
Martin Gaudreau		Act. Manage	er, Leadership Team	Gaudreau, Martin Dete: 2020.07.38 16:33:26-04					
Telephone No Nº de téléphone	Facsimile No Nº d	le télécopieur	E-mail address - Adresse cour	riel	Date				
873-354-0680			martin.gaudreau@canada.ca		28-07-2020				
14. Organization Security Authority /	Responsable de la sé	curité de l'organ	isme						
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title - Titre		Signature					
Steve Ross		A/Chief Sec	aurity Officer	Stor	Ross	Defailing signed by: Ress, Since D'S Cit - Ress, Birve C + CA O + GC OU + BEC- SPC Date 2008-08.11 17:33:14 -0007			
Telephone No N ^e de téléphone	Facsimile No Nº d	le télécopieur	E-mail address - Adresse cour steve.ross@canada.ca						
 Are there additional instructions (Des instructions supplémentaires 				t-elles jointes	?	No Yes Non Oui			
16. Procurement Officer / Agent d'ap	provisionnement								
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title - Titre		Signature					
Telephone No N ^e de téléphone	Facsimile No Nº d	e télécopieur	E-mail address - Adresse cou	urriel	Date				
		n matière de séc	curité						
Lyndsay Clark – Contract Se	curity Officer	Title - Titre		l €ilark , Lynds	Digitally signed by Clark, Lyndsay Date: 2020.08.13.08:20:05				
Lyndsay.clark@tpsgc.pwgsc (613) 957-9388			_	· ·		Date: 2020.08.13 08:20:05 -04'00'			
(015) 557 5500	d	le télécopieur	E-mail address - Adresse cou	urriel	Date				

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä